



MONTÁŽNÍ NÁVOD

MONTÁŽ/SERVIS/ÚDRŽBA/BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ



DEL

PODHLADINOVÝ LAMELOVÝ KRYT
ROLLENERGY EVOLUTION

PROSÍME, PŘEČTĚTE SI TYTO POKYNY PEČLIVĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Přečtěte si prosím tento manuál pečlivě, aby pro vás byly všechny informace srozumitelné a abyste zajistili bezpečnou instalaci, používání a servis. Neodpovídáme za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení pokynů uvedených v tomto manuálu.

POPIS.....	strana 4
Dodávané součásti.....	strana 4
Potřebné nářadí pro montáž.....	strana 6
Obsah balení	strana 6
Montáž	strana 6
INFORMACE.....	strana 8
Požadavky na bezpečnostní normu NF P90-308	strana 8
POKYNY K MONTÁŽI.	strana 9
Charakteristiky a ověření vnitřních rozměrů jímky pro kryt	strana 9
Šablona pro kovení.....	strana 11
Vrtání	strana 12
Montáž a upevnění terasových komponentů.....	strana 13
Montáž navíjecí hřídele....	strana 14
Montáž navíjecí hřídele k k távěsným nosníkům.....	strana 14
Nastavení výšky navíjecí hřídele....	strana 15
Ujistěte se, že navíjecí systém/bazén jsou kolmé.....	strana 15
Podpěry nosníků.....	strana 15
Montáž nosníků.....	strana 17
Středová teleskopická podpěra	strana 17
Montáž protizávaží	strana 17
Montáž protizávaží a nastavení.....	strana 18
Montáž krycí terasy.....	strana 18
Elektrická řídicí jednotka.....	strana 19
Zapojení řídicí jednotky Unibox 120 a 250 s ovládáním WI-KEY pro motor PL1210, PL3210.....	strana 21
Zapojení řídicí jednotky Unibox 120 a 250 s ovládáním klíčem pro motor PL1210, PL3210.....	strana 22
Dálkové ovládání WI-KEY.....	strana 24
Obecné informace / kalibrace koncových spínačů (motor PL)	strana 27
Po zapojení elektro.....	strana 28
Programování módů	strana 29
Automatický mód.....	strana 30
SERVIS / ÚDRŽBA.....	strana 31
Informace na displeji	strana 31
Zásahy a odstraňování závad	strana 33
Úroveň vody v bazénu.....	strana 38

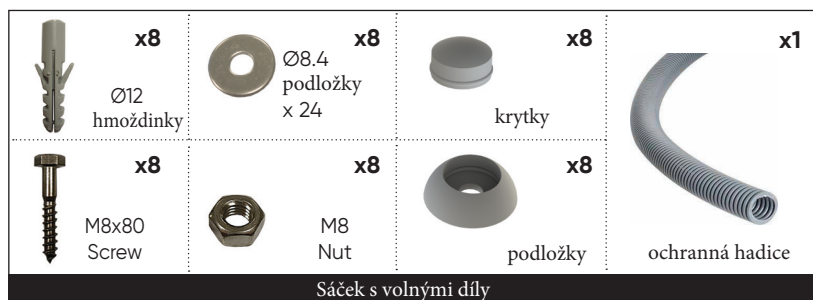
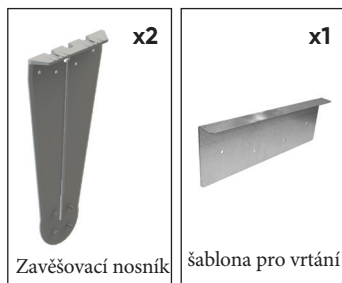
OBSAH

Filtrace a úprava vody	strana 38
Péče (povinnosti zákazníka)	strana 39
Údržba (minimálně 1 ročně)	strana 40
Zazimování	strana 41
Náhradní díly	strana 42
Průvodce odstraněním potíží.....	strana 42
Záruky	strana 43
OPRAVA.....	strana 44
BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ.	strana 45
Balení.....	strana 47
RECYKLACE	strana 47
Konec životnosti	strana 47

POPIS

DODÁVANÉ SOUČÁSTI

NOSNÍK



OVĚŘOVACÍ BOX A KRYT OVĚŘOVÁNÍ

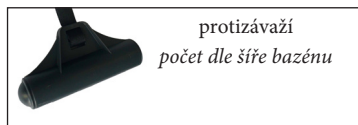


MOŽNOST

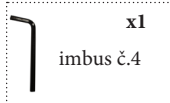


POPIS

▶ PROTIZÁVAŽÍ



▶ NAVÍJECÍ SYSTÉM



▶ NOSNÍKOVÉ PODPĚRY - typ a barva podle objednání (1 balení)



nebo



nebo



▶ NOSNÍK - typ podle objednání (1 balení)



or



▶ STŘEDOVÁ TELESKOPICKÁ PODPĚRA (1 balení)



▶ TERASA OBLOŽENÍ - typ podle objednání (1 balení)



tropické dřevo IPE



hliníkové "prkna"

POPIS

NÁRADÍ POTŘEBNÉ PRO MONTÁŽ



	metr
	vodováha
	šroubovák elektrický
	vrtačka
 Ø8/Ø12/Ø20	vrták do betonu
	polohovací kleště
	úhlová bruska

 N°13	trubkový klíč č. 10, 13 a 17
 T25	šroubovák ruční
	nůž
	tužka
	palička
	stranový klíč č. 10, 13 a 17

ROZMĚRY BALENÍ

Příklad - pro bazén 10 x 5m s románskými schody
 závěsné nosník + řídicí jednotka: 10,65 x 0,45 x 0,25m/40kg
 navíjecí hřídel: 10,15 x 0,15 x 5,10m/40kg
 nosník: 10,15 x 0,15 x 5,10m/34kg
 nosníkové podpěry 10,3 x 0,20 x 0,20m/10kg
 obložení terasy: 11,20 x 1,0 x 0,50m/100lg na paletě
Celková hmotnost cca 230kg

MONŽÁŽ



2 osoby



cca 3 hodiny

INFORMACE

Pro bazény vyrobené z betonu, pórobetonu, plné nebo duté zdivo.

Pro polyesterové skořepinové nebo panelové bazény použijte betonový pás a těsnicí bloky k zajištění desek a uzamykacích sad.

Množství betonu (v litrech) pro 1 těsnicí blok desky:

$\text{Plocha bazénu (m}^2\text{)} \times 2,5 = X \text{ litrů betonu}$

Otevřený bazén: Kryt se navíjí do jámy, která je zakryta palubovkou. Ta leží na nosníku, který je osazen v podpěrách nosníku; ty mohou být vybaveny vložkami, závěsnými držáky nebo mohou být kolíkovány.

Hřídel krytu je trubková, ve hloubce 55 cm pod horním okrajem bazénu a je podepřena dvěma deskami připevněnými ke stěně.

Napájení zajišťuje řídicí skříň umístěná v technické místnosti.

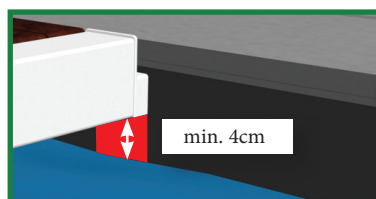
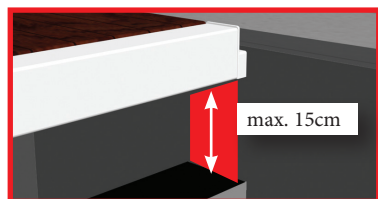
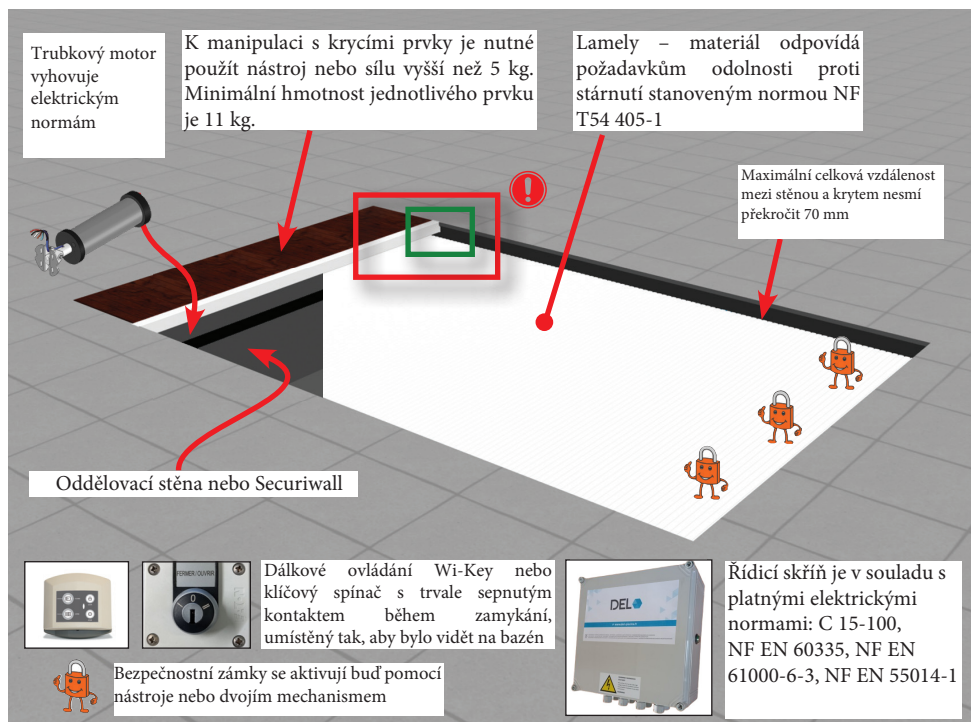
Koncové spínače lze nastavit přímo na řídicí skříni.

Ovládání otevírání a zavírání se provádí pomocí spínače umístěného na místě, odkud je bazén viditelný.

Kryt je vyroben z článkových vodotěsných lamel, které plavou na hladině vody.

INFORMACE

Požadavky na bezpečnostní normu NF P90-308



U zrcadlových nebo Infinity bazénů kryty DEL nevyhovují francouzské normě NF P90-308, pokud bazén není vybaven řídicí skříní Vitalia Infinity, která automaticky sníží hladinu vody alespoň o 2 cm při zavření krytu.

V současnosti kryty DEL včetně nastavitelného upevnění pro překrytí schůdků na straně bazénu nevyhovují normě NF P90-308.

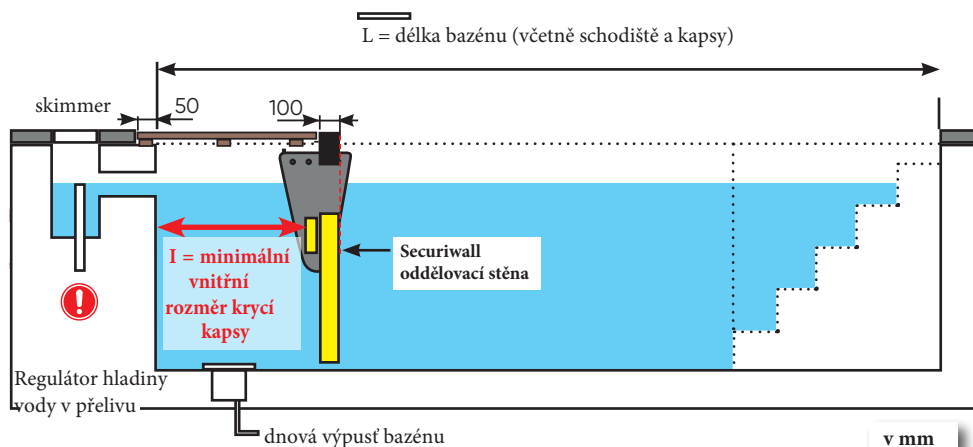
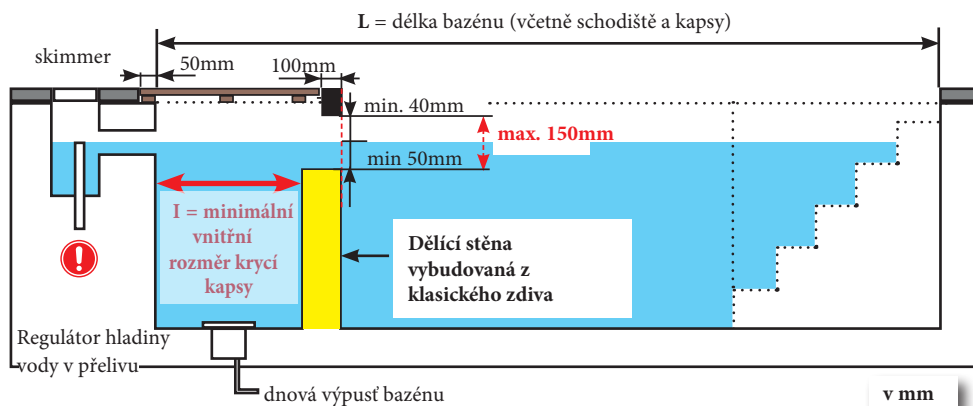
Pokud výrobce alarmu neurčí jinak, alarmy pro ponor nejsou kompatibilní s kryty DEL.

MONTÁŽ

TECHNICKÉ PARAMETRY A VNITŘNÍ ROZMĚRY KAPSY PRO LAMELOVÉ ZAKRYTÍ



Stěny kapsy musí být vertikální a vzájemně paralelní



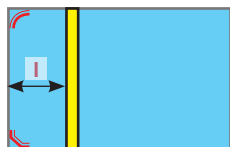
INSTALACE

L (v mm)	< 6	6 to 7	7 to 8	8 to 9	9 to 10	10 to 11	11 to 12	12 to 13	13 to 14	14 to 15	15 to 16	16 to 17
i (v mm)	548	574	598	621	643	664	684	703	722	740	758	775

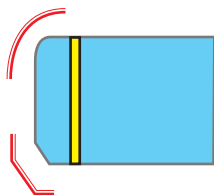
zakrytí
750 mm

zakrytí
900 mm

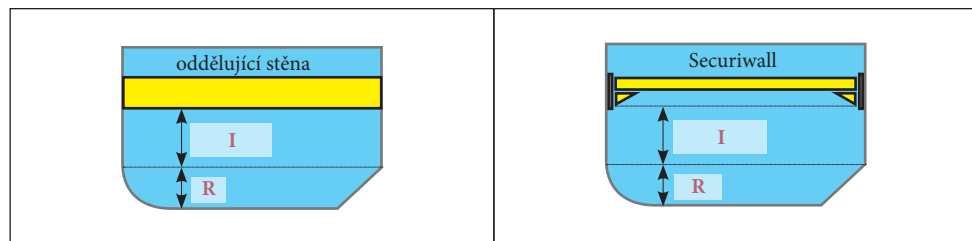
L (v mm)	17 to 18	18 to 19	19 to 20	20 to 21	21 to 22	22 to 23	23 to 24	24 to 25	25 to 26	26 to 27	27 to 28	28 to 30
I (v mm)	791	807	823	839	854	869	883	897	911	925	938	965



S pravými úhly nebo policemi a zakulacenými rohy nepřesahujícími 10 cm za kapsou



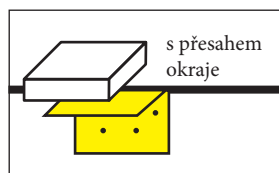
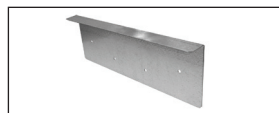
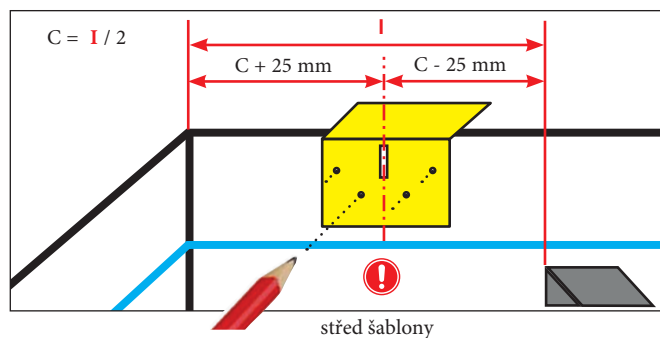
S policemi nebo rohy odříznutými více než 10 cm za jámou



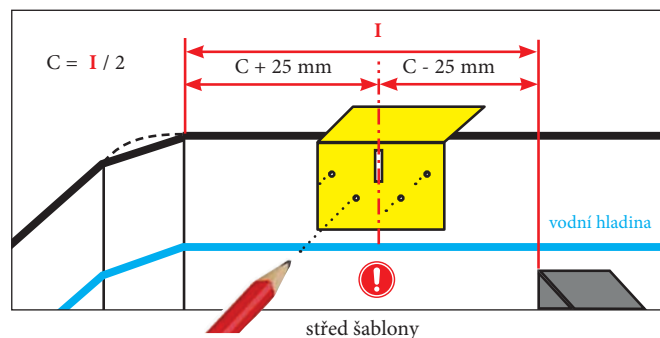
Rozměr I (minimální vnitřní rozměr kapsy) musí být měřen od okraje police nebo odříznutého rohu

ŠABLONA PRO KOTVENÍ

➤ PRAVÝ ÚHEL



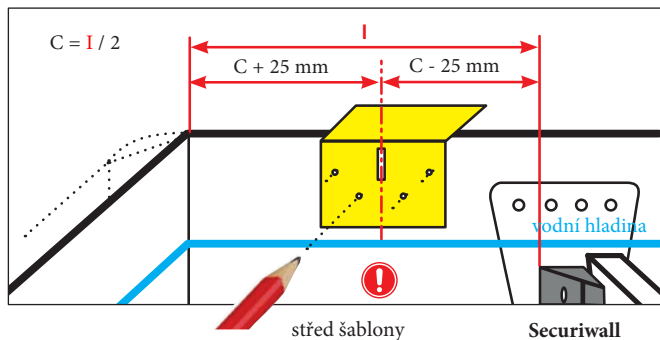
➤ S policemi nebo odříznutými rohy a cihlovou dělicí stěnou



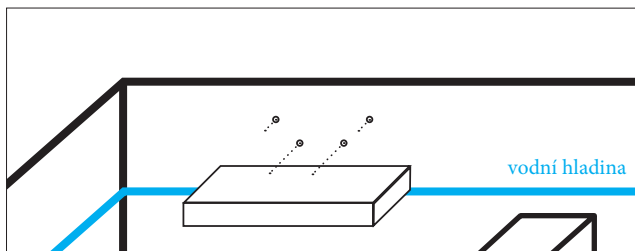
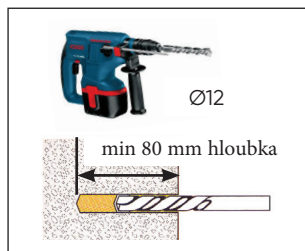
- Použijte šablonu pro obě strany kapsy
- Upevnění terasy musí být nad hladinou vody

INSTALACE

➤ S pravými úhly, policemi nebo odříznutými rohy s použitím Sécuriwall



VRTÁNÍ



- Pečlivě vyčistěte vyvrtané otvory
- U bazénů naplněných vodou umístěte na hladinu polystyrenovou desku nebo podobný materiál pro zachycení prachu během vrtání nebo vysavač.

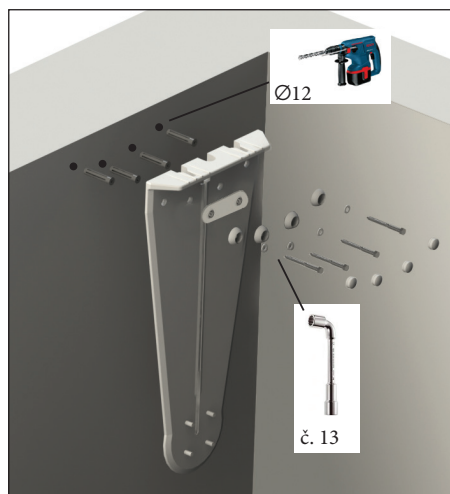
INSTALACE

MONTÁŽ A UPEVNĚNÍ TERASOVÝCH KOMPONENTŮ

Zajistěte dostatečný prostor pro vedení kabelu motoru do spojovací krabice

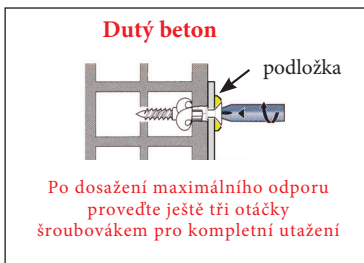
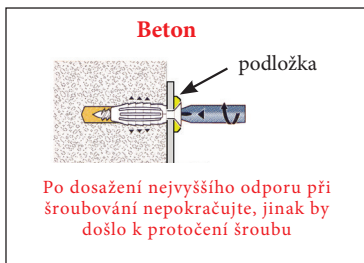
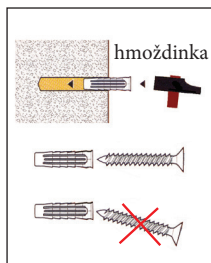
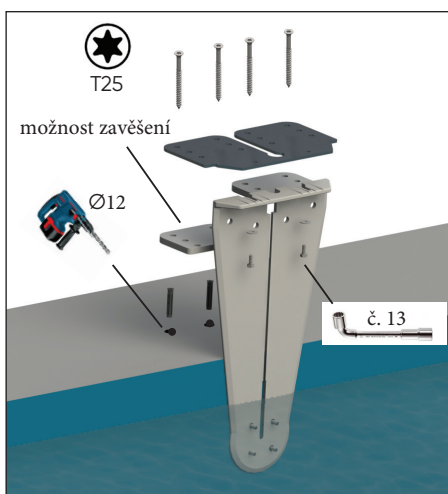
► MONTÁŽ NA STĚNU

 x8 Ø12 hmoždinka	 x8 M80x80 šrouby	 x8 Ø8,4x15 podložka
 x1 držák kabelu	 x8 PVC podložka	 x8 PVC krytka



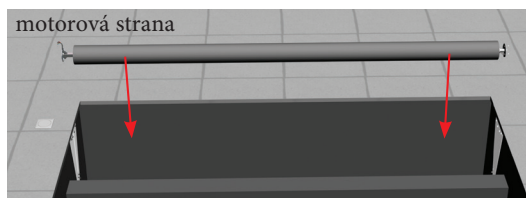
► HANGING MOUNT FASTENING AS AN OPTION

 x8 Ø12 hmoždinka	 x8 vrut M8x90	 x8 Ø8,4 podložka x 24
 x2 podlahová kotvicí deska	 x4 montážní podložka	 x4 šroub



INSTALACE

MONTÁŽ NAVÍJECÍ HŘÍDELE

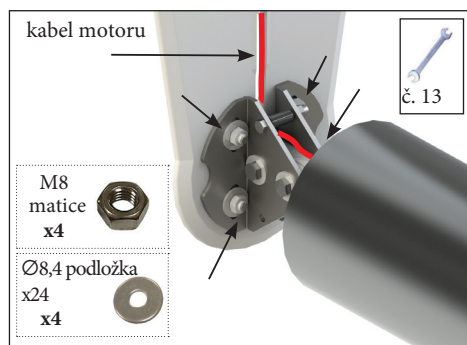


- Navíjecí systém nepřenášejte držením za kabel motoru.
- V případě, že je bazén naplněn vodou, naplňte navíjecího hřídel vodou.
- Před uvedením do provozu proveďte test motoru.

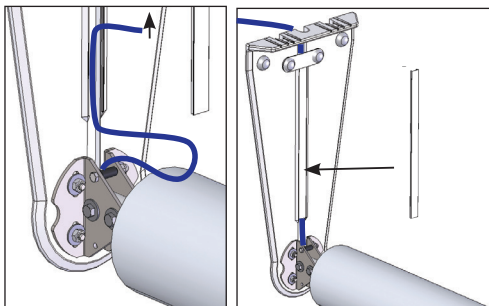


UPEVNĚNÍ NAVÍJECÍ HŘÍDELE NA ZÁVĚSNÉ NOSNÍKY

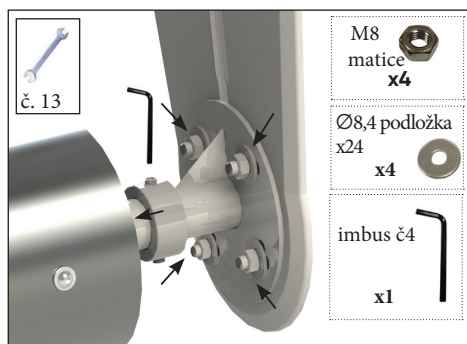
MOTOROVÁ STRANA



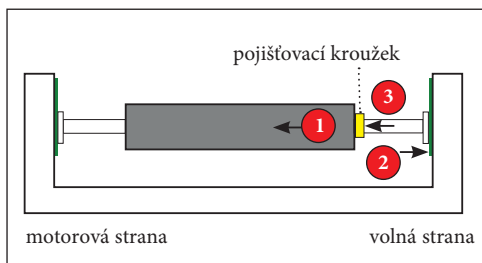
Zasuňte kabel motoru do vodící lišty v závěsném nosníku



VOLNÁ STRANA

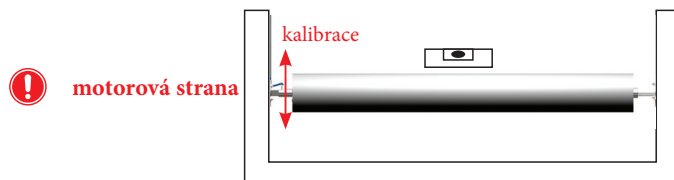


Závěsné nosníky musí těsně přiléhat ke stěně

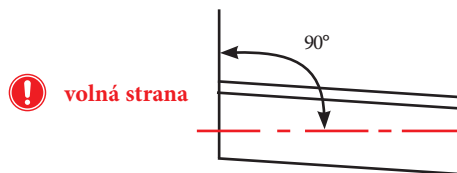
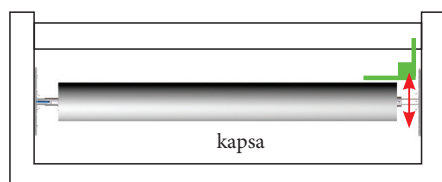


INSTALACE

NASTAVENÍ VÝŠKY NAVÍJECÍ HŘÍDELE



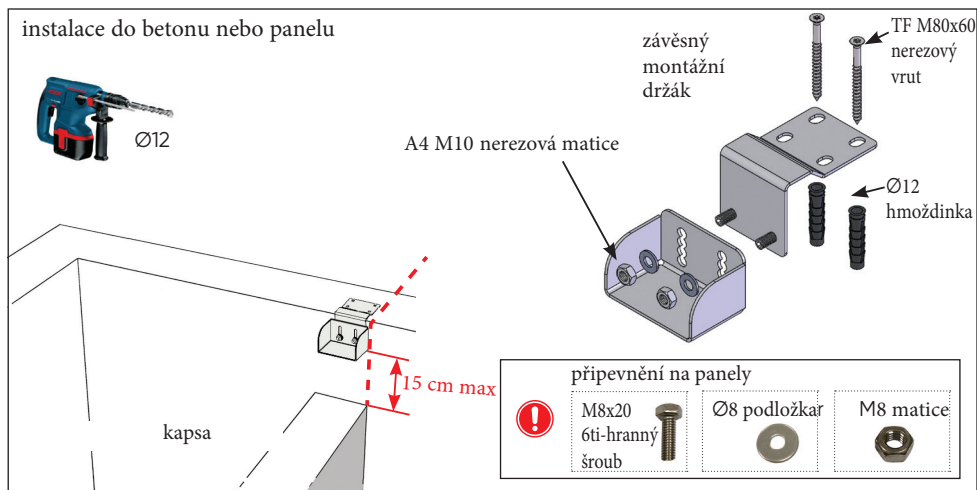
UJISTĚTE SE, ŽE NAVÍJECÍ SYSTÉM A BAZÉN JSOU VZÁJEMNĚ KOLMÉ



pro možnost rozvinutí lamel je nezbytné, aby byl navíjecí systém umístěn kolmo na délku bazénu

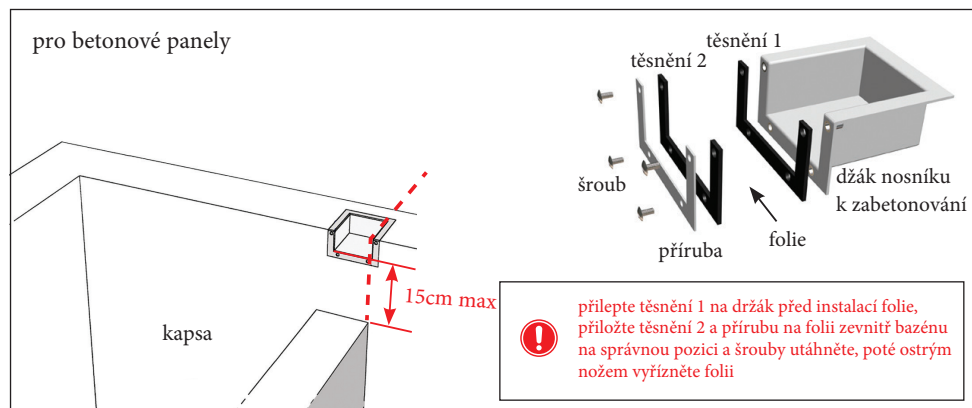
PODPĚRY NOSNÍKŮ

NASTAVITELNÝ ZÁVĚSNÝ DRŽÁK

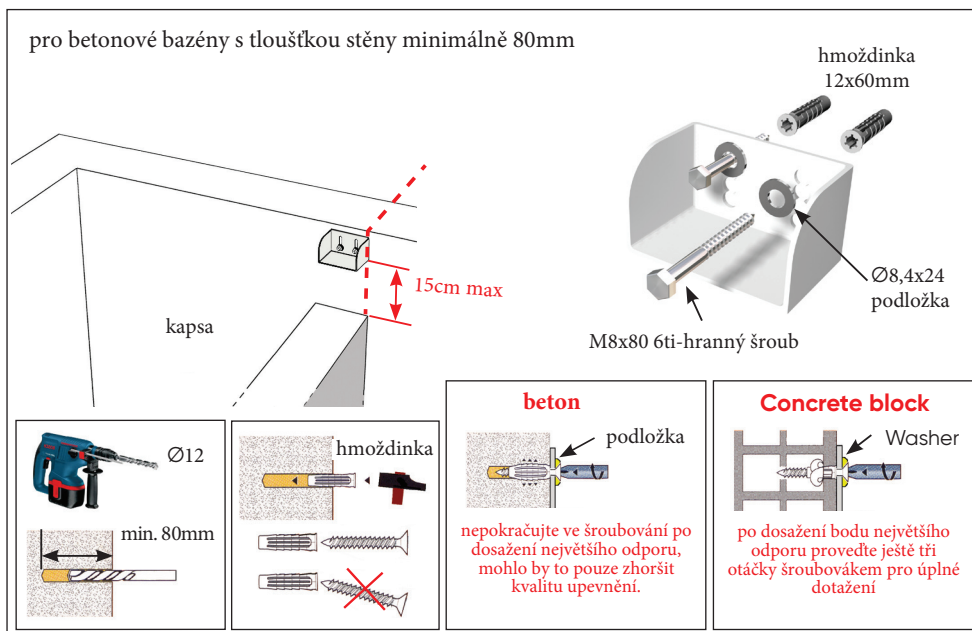


INSTALACE

DRŽÁK K ZABETONOVÁNÍ

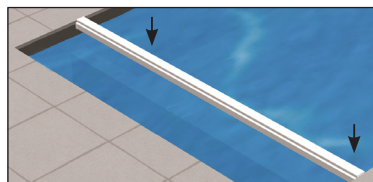
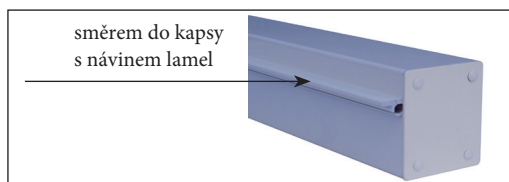


DRŽÁK NA STĚNU

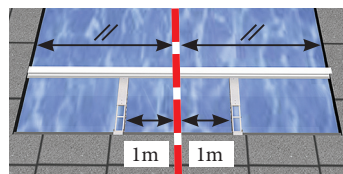
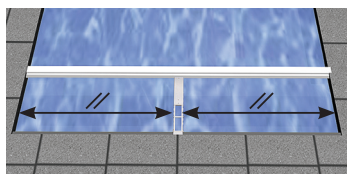
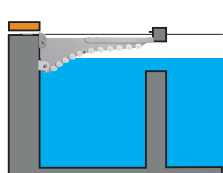


INSTALACE

MONTÁŽ NOSNÍKU



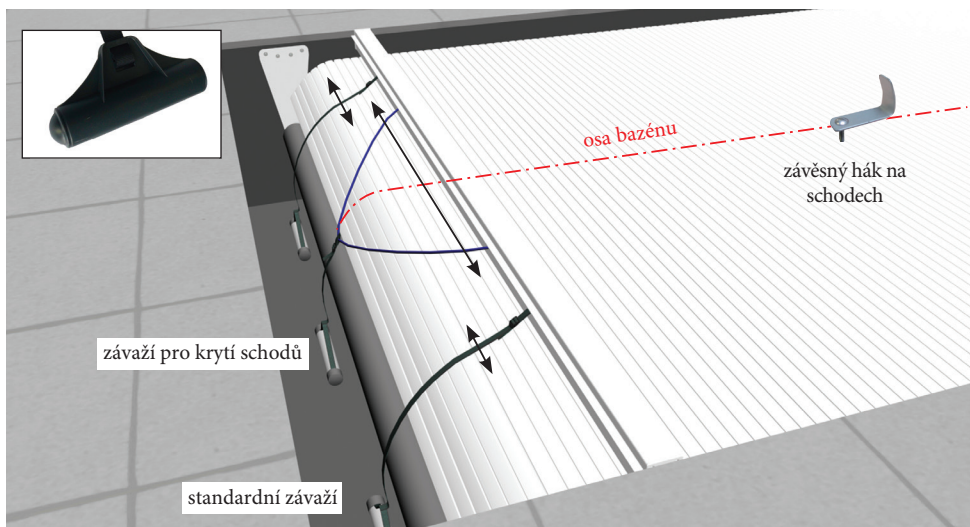
STŘEDOVÉ TELESKOPICKÉ PODPĚRY



pro bazény se šířkou vyšší než 6m, nezapomeňte nainstalovat 1 nebo 2 podpěry středového nosníku pro zajištění podpory středu nosníku

MONTÁŽ PROTIZÁVAŽÍ

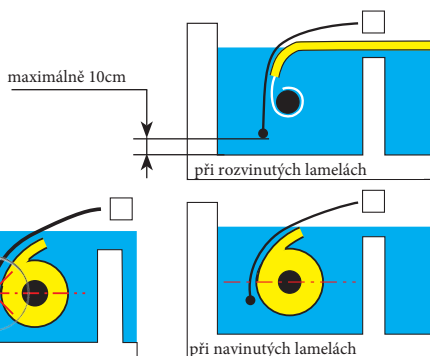
instalací protizávaží zajistíte, že se budou lamely správně navíjet a "utahovat" k navíjecí hřídeli, boční pohyb závaží zajišťuje „korekci“, pokud se lamely navíjí nerovnoměrně vzhledem k ose bazénu



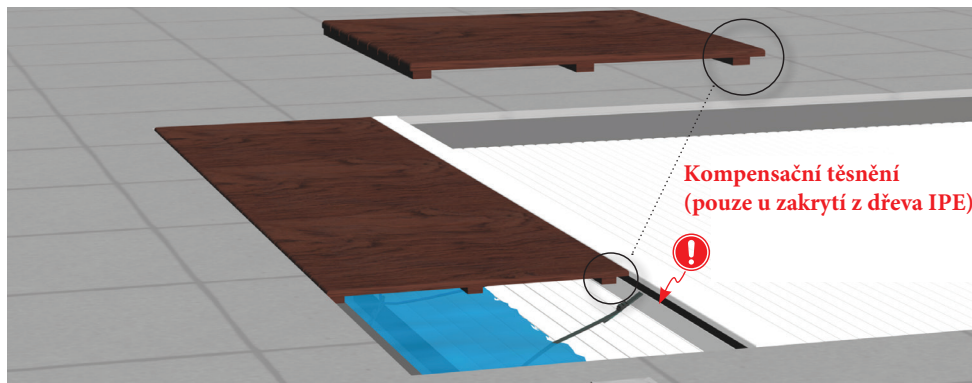
INSTALACE

INSTALACE ZÁVAŽÍ A NASTAVENÍ


**Nastavení
hloubky závaží**



INSTALACE ZAKRYTÍ TERASY



rozměry musí být určeny v souladu s příslušnou normou, pokud zakrytí není dodáno společností DEL, je odpovědnost za jejich rozměrovou shodu na vás, použití zakrytí, které není v souladu s normou, činí celou instalaci neplatnou s ohledem na normu, aby zakrytí splňovalo normu NF P90-308, společnost DEL doporučuje dodržovat následující pokyny:

- použité dřevo musí být třídy 4 a mít minimální životnost 3 roky. Například: Ipe, Doussie, Merbau, Moabi, Padauk nebo Robinia pro neošetřené dřevo a borovice červená (Scotch pine) nebo borovice přímořská (Maritime pine) pro ošetřené dřevo
- Minimální síla potřebná k zvednutí roštu musí být 5 kg. Minim. hmotnost každého prvku zakrytí musí být 11 kg, pokud tomu tak není, musí být podlaha připevněna napevno nebo odstranění možné pouze pomocí nástroje
- Maximální mezera mezi prkny musí být menší než 7 mm, aby se zabránilo zachycení jakéhokoli předmětu mezi nimi
- Aby se předešlo jakémukoli riziku koroze, měly by být šrouby vyrobeny z nerezové oceli třídy A4 nebo ekvivalentu

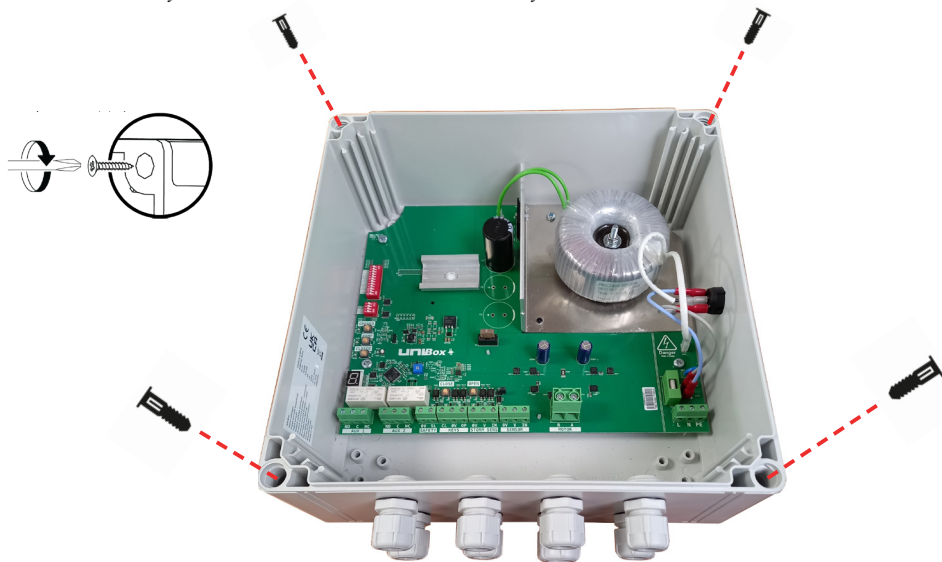
INSTALACE

ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA

MONTÁŽ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY

- Instalace musí být provedena v souladu s platnými elektrotechnickými normami v zemi instalace; ve Francii v souladu s normou NF-C 15-100 (část 7-702), v Evropě v souladu s normou HD 384-7-702 nebo ekvivalentně podle místních předpisů.
- Ovládací skříň musí být namontována na stěně v mrazuvzdorné technické místnosti, mimo dosah deště, slunečního záření, zdrojů tepla a jakéhokoli rizika postříkání či ponoření, na snadno přístupném místě.
- Musí být instalována vodorovně, ideálně ve výšce mezi 1,2 a 1,5 metru nad zemí, s vertikálním umístěním, s kabelovými průchodkami směřujícími dolů, na stěně dostatečně pevné, rovné a hladké, aby unesla hmotnost ovládací skříně.
- Ovládací skříň musí být bezpečně upevněna ke stěně pomocí dodaných šroubů a hmoždinek.
- Budte opatrní, pokud se rozhodnete ovládací skříň připevnit jiným způsobem, protože se na ni nemusí vztahovat záruka. Upozorňujeme, že lepidla nejsou považována za spolehlivý způsob upevnění.

Poznámka: Použijte montážní šablonu dodanou s řídící jednotkou



Pokud je tělo řídící jednotky provrtáno mimo určené pozice, není poskytnuta záruka.



Používejte upevňovací prvky dodané s jednotkou, aby bylo zachováno krytí IP.

INSTALACE

Elektrické připojení zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný odborník, který musí dodržovat pokyny výrobce a zároveň následující platné normy a předpisy:

- NF C15-100: Nízké napětové elektrické instalace.
- CEI 60364: Elektrické instalace v budovách.

Pro zajištění správné instalace se prosím řiďte letákem přiloženým k ovládací skříni.



- Nesprávná instalace může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poškodit zařízení. Doporučujeme odpojit ovládací skříň od elektrického napájení před jakoukoliv prací na ní.

- ▽ I_ĠbĠ qncagdgaiĠ cjcirpgaiĠ l_nĠcġad m` tmb k sqđ `Ġr afpĠl_l npmsbmtĠk afpĠlĠ' c k 1. k ? qnmjs q bmqrc' lms mafp_lms npmrg n+crđĠclđ mtjĠb_ăđ qi+đlđ,
- ▽ Bmnmps' shc k c nmsĠgrđ qrdl_l Ġġfm i_`cjs q ġk clmtgrĠk np\_+cxk k\* ircpĠ lclđ kclġđ lcĠ rcl stcblĠĠ t lĠqjcbshăđ r\_`sjacđ

Ĥk clmtgrĠ npmsb x_+đxcld ?	Ĥk clmtgrĠ np_+cx Ĥk k âl
▽ kclġđ lc`m pmtlm_`0 ▽ t_rġđ lcĠ_`0 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 1 ? ▽ t_rġđ lcĠ 1 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 4 ? ▽ t_rġđ lcĠ 4 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm / . ? ▽ t_rġđ lcĠ / . ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm /4 ? ▽ t_rġđ lcĠ /4 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 03 ? ▽ t_rġđ lcĠ 03 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 10 ? ▽ t_rġđ lcĠ 10 ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 2. ? ▽ t_rġđ lcĠ 2. ? _xĠpmtc` kclġđ lc`m pmtlm 41 ?	NjmafĠĠ btmsmbĠ' mtĠ rg lqġjmtĠ i_`cj ▽ .`3 ▽ .`53 ▽ /` . & .`53' ▽ /`3 & /` .' ▽ 0`3 ▽ 2 ▽ 4 ▽ / .

NMXXL é KI ? ħ S l_nĠcġadaf i_`cj\_ bmbĠt\_lĠGaf q tđacdĠxmtĠĠġ ġġhclmri\_ġġhc ġk clmtgrĠ np\_+cx tmbġ'\_ x\_jmĠcl l\_ k\_vġkĠjldk np\_+cx s dĠxmtĠGaf tmbġ'\_ l\_ imlag l\_nĠcġadfm i\_`cjs* ircpĠ kĠĠ `Ġr n+ġnmġcl i qtmpiĠĠġ ġclmriw,

_` Rwrn i\_`cjw jxc nmsĠđr nmsxc t n+đn_b_`Ġc ġġġaf bġji\_ k\_+clĠ kcxġ kđqrc k\* ibc i\_`cj lc`m mafp\_lld f\_bgac i\_`cjs tqrsnshc bm x_+đxcld*_ n+ġnmġclldk i qđ,mtġk s l_nĠcld* lcn+q_ fshc 0 kcrpw,

` I\_`cjw* ġġġafĠ np_+cx ġc stcbl t xĠtmpiĠġaf* jxc nmsĠđr npm n+clmqld x_+đxcld nmi sb ġġġaf bġji_ lcn+q_ fshc 0 kcrpw,

INSTALACE

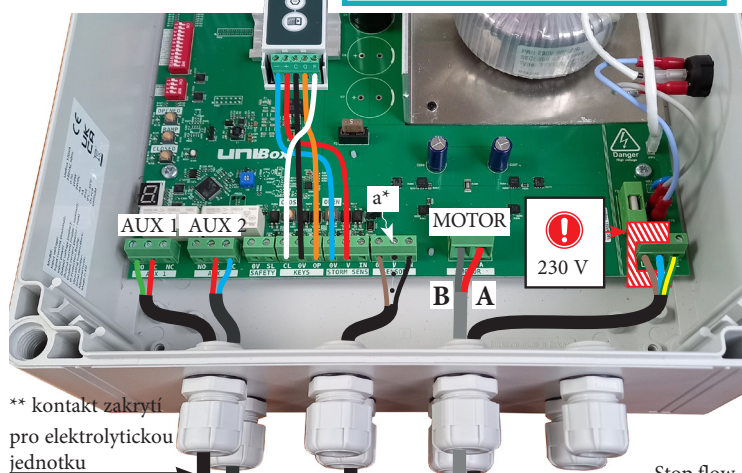
ZAPOJENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY UNIBOX 120 A 250 S OVLÁDÁNÍM WI-KEY PRO MOTOR PL 1210, PL 3210



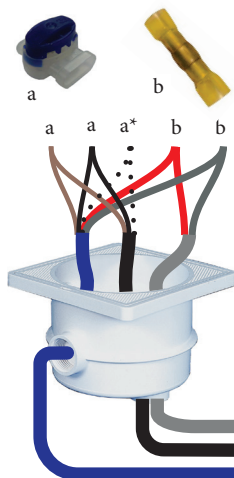
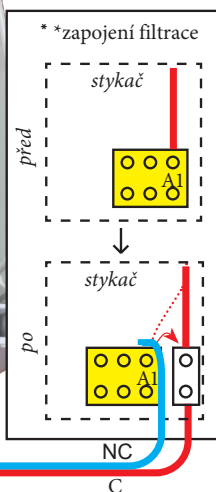
- Ujistěte se, že během montáže není v bazénu žádná osoba.
- Veškerá připojení musí být provedena při vypnutém napájení.



* a ** viz poznámky a schéma na str. 23



** kontakt zakrytí
pro elektrolytickou
jednotku



30 mA proudový chránič
(není součástí dodávky)
Připojení
zásuvka **P / N / E**
230 V
jednofázová 50Hz

kabel ke koncovému spínači

kabel k motoru



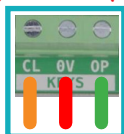
PL 1210 / PL 3210

INSTALACE

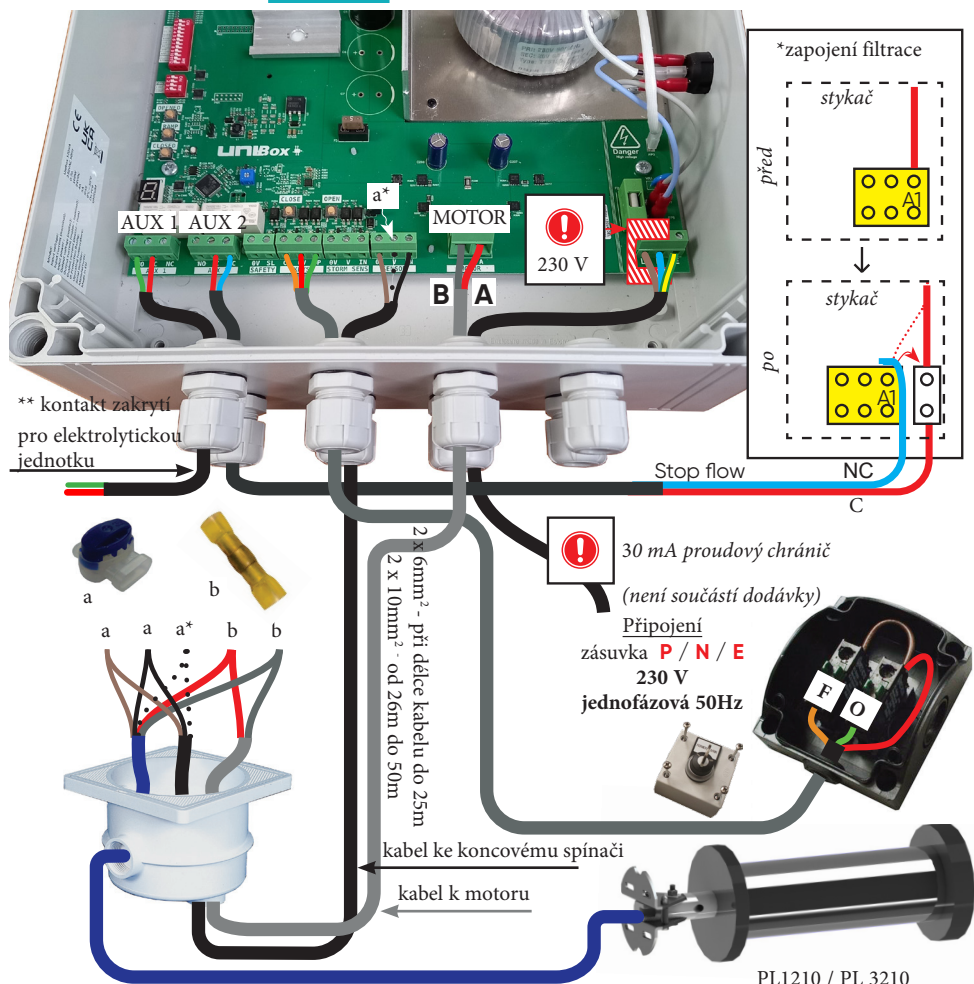
ZAPOJENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY UNIBOX 120 A 250 S OVLÁDÁNÍM KLÍČEM PRO MOTOR PL 1210, PL 3210



- Ujistěte se, že během montáže není v bazénu žádná osoba.
- Veškerá připojení musí být provedena při vypnutém napájení.



* a ** viz poznámky a schéma na str. 23



INSTALACE

* Svorkovnice AUX2 – Řízení filtračního čerpadla

Když se kryt pohybuje:

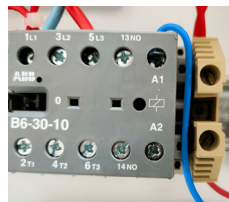
Kontakt C-NC je otevřený → zastavení filtrace

Kontakt C-NO je uzavřený → filtrace povolena

PŘED



PO



Řídicí skříň filtrace:

** Svorkovnice „AUX1“ – Řízení elektrolyzáru

Zavřeno: Kontakt C-NO uzavřen a kontakt C-NC otevřen

Otevřeno: Kontakt C-NO otevřen a kontakt C-NC uzavřen

Poznámka: Poloha suchého kontaktu se ukládá do paměti pro případ, že by došlo k vypnutí napájení řídicí jednotky.

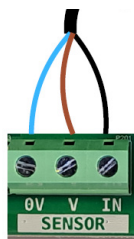
a*: Kabel může být přítomen nebo nepřítomen v závislosti na typu motoru..

Připojení motoru podle typu senzoru

2-vodičový motorový senzor
(mechanický senzor)



3-vodičový motorový senzor
(indukční senzor)



**Nezapomeňte
změnit propojení
(jumper) svorek.**



Umístění vypínače musí být tak, aby při jeho použití bylo vidět na bazén při zavírání a otvírání a nikdo tak nemohl vstoupit do bazénu



**Doporučujeme po
dokončení zapojení
vložit do spojovací
krabice vodotěsný gel.**

INSTALACE

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ WI-KEY



Blikající červená/zelená = vysílač zablokován
Viz postup odblokování vysílače na straně 24.

	 Příjímáč	 Vysílač
Výrobce	DEL	DEL
Označení	WI-KEY přijímáč	WI-KEY vysílač
Kategorie	3(NF EN 300220-1)	3 (NF 300220-1)
Pracovní rozsah	50m ve volném prostoru	0m ve volném prostoru
	25m skrz betonovou zeď	25m skrz betonovou zeď
Zdrok napájení	12 až 48 V DC, maximálně 30 mA	2 x 1,5V, baterie AAA
Krytí IP	IP40	IP54

Vysílač nesmí být umístěn pod vodou a to ani dočasně
Vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem nesmí překročit:

- 50m ve volném prostoru
- 25m za jednou zdí
- 15 m za více stěnami nebo za jednou zvláště silnou stěnu.

Frekvenční pásma používaná vysílačem-přijímačem: 868 MHz až 868,6 MHz

Maximální výkon rádiového signálu: 10 mW

Doporučujeme zkontrolovat připojení vysílače a přijímače před upevněním na místo.

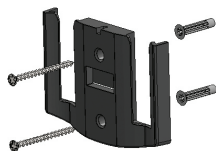
INSTALACE



← Umístěte ovládání tak, aby během zavírání rolety bylo vidět, že v bazénu není žádná osoba nebo překážka

Je silně doporučeno aby DO (dálkový ovladač) byl uložen do držáku, který je pevně přišroubován.

Před upevněním zkontrolujte, že vysílač správně komunikuje s přijímačem.



← Držák musí být připevněn na pevný podklad.



Lamely zavírají
vodní hladinu



Lamely otevírají
vodní hladinu



Zámek
klávesnice



Zastavení zvolené
funkce

► PŘIPOJENÍ NOVÉHO VYSÍLAČE

Přijímač

1



Stiskněte „STOP“ a držte spínač stisknutý, poté stiskněte „O“ na více než 3 sekundy. Kontrolka začne blikat zeleně.

Připojení nového přijímače musí být provedeno do následujících 30 sekund.

INSTALACE

Vysílač

2



Stiskněte „STOP“ a držte spínač stisknutý, poté stiskněte „O“ na více než 3 sekundy. Kontrolka začne blikat červeně/zeleně. Připojení nového vysílače musí být provedeno do následujících 30 sekund.

ZAMKNUTÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE WI-KEY

- Stiskněte  na více jak 3 sekundu dokud kontrolka nezačne blikat

    = ovladač uzamčen pro používání

ODEMKNUTÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE WI-KEY

- Stiskněte  a držte
- Současně: stiskněte postupně následující 3 spínače:



 Kontrolka zůstává rozsvícená  = ovladač odemčen pro používání

	Zelená	---	Wi-key odemčen
	Blikající zelená/červená	---	Wi-key uzamčen
	Oranžová	---	nízké napětí baterií
	Červená	---	vyměňte baterie (2 x LR03)

INSTALACE



Jakékoliv práce na elektrických částech smí provádět pouze kvalifikovaná osoba vybavená vhodnými OOPP (osobními ochrannými pracovními prostředky), jako jsou rukavice, ochranné brýle, izolační podložka apod.



Upozornění: Ovládací spínače krytu bazénu umístěné v rozvaděči (Wi-Key přijímač) smí používat pouze osoba, která má naprostou jistotu, že nehrozí žádné riziko a že se během ovládání nikdo nebude nacházet v bazénu

OBECNÉ INFORMACE / KALIBRACE KONCOVÝCH SPÍNAČŮ (MOTOR PL)

Zapnutí se provádí pomocí podsvíceného vypínače na boku elektrického rozvaděče. Jakmile je napájení zapnuto, vypínač se rozsvítí. Inicializaci elektronické desky lze po několik sekund zkontrolovat na displeji INFO.

Elektrický rozvaděč je určen pro maximálně 10 minut nepřetržitého provozu. Poté je nutné dodržet 30 minutovou přestávku mezi jednotlivými činnostmi. V případě přehřátí některých komponentů přejde deska do samočinného ochranného režimu a zastaví napájení motoru, dokud se neochladí na bezpečnou teplotu.

Provozní teplotní rozsah elektrického rozvaděče je mezi 0 °C a maximálně 50 °C.

Jsou k dispozici tři provozní režimy, které by měl instalátor dobře znát:

AUTOMATICKÝ REŽIM: Standardní režim používání desky, pokud bylo vše správně naprogramováno. Je možné aktivovat pokročilé funkce a jsou zapnuty alarmy.

NUCENÝ REŽIM (FORCE MODE): Typický režim pro servisní zásahy. Po přepnutí do nuceného režimu jsou všechny konfigurace (koncové spínače, měřené hodnoty proudu apod.) ignorovány a motor je ovládán bez omezení koncovými spínači. Tento režim je nutné používat s maximální opatrností. Lze jej využít i v případě poruchy senzoru.

PROGRAMOVACÍ REŽIM: Slouží k uložení základních parametrů potřebných pro používání desky v automatickém režimu. Do tohoto režimu vstupujete, pokud je potřeba nastavit koncové spínače a konec rychlostní rampy. V tomto režimu nejsou aktivní pokročilé funkce ani některé alarmy.

POZNÁMKA: Pro aktivaci pokročilých funkcí je vždy nutné po zapnutí příslušného přepínače restartovat desku pomocí podsvíceného vypínače napájení. Tím dojde k opětovnému načtení parametrů a aktivních funkcí.

INSTALACE

PO ZAPOJENÍ ELEKTRO

► ZKONTROLUJTE SMĚR POHYBU ZAKRYTÍ UVNITŘ ROZVADĚČE

Pro provedení této kontroly použijte režim "NUCENÝ" (FORCE) aktivací dip-spínače „FORCED“. Tento krok je velmi důležitý a měl by být proveden také u všech případných ovládacích zařízení krytu, jako jsou dálkové ovladače, přijímače pro chytré telefony apod.



Ověřte, že se kryt při stisknutí tlačítka OPEN otevře pro koupání a při stisknutí tlačítka CLOSE se uzavře.



- Pokud je vše v pořádku, deaktivujte režim "NUCENÝ" vypnutím dip-spínače „FORCED“.

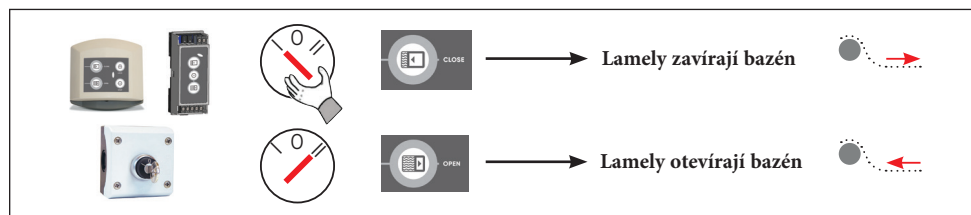


Pokud ne, prohodte dva napájecí vodiče na svorkovnici motoru a zkontrolujte správnou funkci; poté ověřte zapojení klíčového spínače na svorkovnici.



Klíčový spínač zapojujte až po ověření správného směru pohybu stisknutím tlačítek OPEN a CLOSE.

► ZKONTROLUJTE SMĚR POHYBU ZAKRYTÍ POMOCÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



Pokud se řídicí logika neprojevuje správně, zkontrolujte zapojení vodičů Open / Close u ovládání.

INSTALACE

PROGRAMOVACÍ REŽIM

PROGRAMOVÁNÍ KONCOVÝCH SPÍNAČŮ

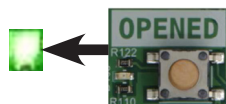


Programování koncových spínačů musí probíhat při plné viditelnosti bazénu.

NIKDY nepoužívejte dálkové ovladače ani rádiová zařízení pro nastavení koncových spínačů.

Postup musí být prováděn pomocí klíčového spínače nebo tlačítek „OPEN“ a „CLOSE“ na desce.

1. Zkontrolujte směr pohybu krytu (pro více informací viz příslušná kapitola výše).
2. Stiskněte tlačítko „OPENED“ a podržte jej, dokud se nerozsvítí zelená LED vedle tlačítka. Tím vstoupíte do režimu programování koncového spínače pro otevřenou polohu.
3. Nastavte kryt do stočené polohy (plně otevřeno).
4. Počkejte alespoň 5 sekund, poté stiskněte tlačítko „OPENED“ – zelená LED zhasne a pozice je uložena.
5. Stiskněte tlačítko „CLOSED“, dokud se nerozsvítí zelená LED vedle tlačítka. Tím vstoupíte do režimu programování koncového spínače pro zavřenou polohu.
6. Nastavte kryt do rozvinuté polohy (plně zavřeno). Předem se ujistěte, že bazén nikdo nepoužívá.
7. Počkejte alespoň 5 sekund, poté stiskněte tlačítko „CLOSED“ – zelená LED zhasne a pozice je uložena.



Nyní jsou koncové spínače naprogramovány a deska pracuje v AUTOMATICKÉM režimu.



Video s postupem programování
koncových spínačů

https://youtu.be/db-UT25Fj_4



AUTOMATICKÝ REŽIM

Tento režim umožňuje otevírání a zavírání krytu během běžného používání s automatickým zastavením na koncích dráhy.

Kryt je ovládán při otevírání nebo zavírání různými ovládacími zařízeními (vypínač, nástěnný dálkový ovladač, dálkový ovladač na klíčence apod.). Kryt se automaticky zastaví na koncích bazénu podle dříve naprogramované vzdálenosti (viz programovací režim).

Když je kryt na jednom konci bazénu, není možné zvolit směr pohybu; jeden směr je dočasně neplatný:

- směr zavírání nebude fungovat, pokud je kryt plně zavřený,
- směr otevírání nebude fungovat, pokud je kryt plně otevřený (pokud je potřeba obejít naprogramovanou vzdálenost, použijte manuální režim).

Jsou aktivovány všechny alarmy i případné pokročilé funkce zvolené uživatelem.

INFORMACE NA DISPLEJI

Displej INFO zobrazuje všechny alarmy, které umožňují obsluze detekovat a odstranit případné závady.

Pokud se vyskytnou současně dva alarmy, displej je bude zobrazovat rotujícím způsobem, jeden po druhém.

Potvrzení alarmů se provádí pomocí ovládacího zařízení motoru (klíčový spínač nebo dálkový ovladač); stisknutím zařízení dvakrát ve stejném směru se alarm potvrdí a motor lze následně znovu spustit.

Seznam alarmů je následující:

0	VYŘEŠENO	Chyba při startu desky / Spuštění desky selhalo
1	VYŘEŠENO	Chyba programování koncového spínače
2	VYŘEŠENO	Motor není připojen k elektrickému napájení
3	VYŘEŠENO	Vadný senzor
4	VYŘEŠENO	Přerušená pojistka / Vyhozená pojistka
7	VYŘEŠENO	Aktivován alarm proti přetížení; zkontrolujte popruhy
8	VYŘEŠENO	Přetížení motoru
d	VYŘEŠENO	Závažná porucha pohonu motoru

➤ ANTI-TEAR (FUNKCE PROTI PŘETÍŽENÍ)

Tato funkce je speciálně vyvinuta pro bazénové kryty vybavené zajišťovacími systémy (upevňovacími prvky, popruhy apod.) na poslední lamelu, které umožňují připevnění ke stěně bazénu.

U těchto krytů, pokud uživatel zapomene kryt uvolnit před otevřením bazénu, by motor mohl utrhnout upevnění a poškodit kryt. V takovém případě funkce umožní automatické zastavení motoru, pokud je překročena určitá prahová hodnota proudu.

Funkce se aktivuje nastavením dip-spínače 6 na ON a restartem elektronické desky.

POZNÁMKA: Funkce Anti-tear není kompatibilní s funkcí „Ampere monitoring“, která je popsána v následujícím odstavci. Aktivní by měla být vždy pouze jedna funkce.

ZÁSADY A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

- ❗ **Opravy a závady smí provádět pouze kvalifikovaný personál.**
Před jakýmkoli zásahem do rozvaděče a po odpojení napájení před rozvaděčem počkejte 15 sekund, aby se kondenzátory vybily a ztratily zbytkovou energii.
- ❗ **V případě poruchy rozvaděče nebo zásahů jiných než programovací režim, manuální režim nebo párování, aktivujte elektrické odpojovací zařízení před rozvaděčem.**
- ❗

➤ DIAGNOSTICKÁ TABULKA

ZJIŠTĚNÁ ZÁVADA	KÓD ZÁVADY	ZPŮSOB ŘEŠENÍ ZÁVADY
Po aktivaci hlavního vypínače se rozvaděč nespustí		Zkontrolujte zapojení k napájení. Pokud je zapojení správné a je přítomen jednofázový proud, zkontrolujte keramickou pojistku na vstupu napájení. Pokud chyba přetrvává, vyměňte celý rozvaděč.
Po aktivaci hlavního vypínače končí sekvence inicializace aktivací alarmu	0	Vypněte desku a restartujte ji. Pokud to nepomůže, proveďte restart s aktivovaným nuceným režimem (FORCE MODE), který přepíše data. Pokud chyba přetrvává, vyměňte celý rozvaděč.
Po prvním spuštění deska startuje správně, zapojení motoru je správné, ale motor nelze aktivovat	BEZ KÓDU	Dejte desku do nuceného režimu (FORCE MODE), aby se přepsala všechna dříve uložená nastavení; znovu naprogramujte koncové spínače. Bez programování může motor pohybovat pouze v případě aktivního nuceného režimu nebo pokud bylo zahájeno **programování koncového spínače pro otevřenou polohu („OPEN“).
Během programování koncového spínače je aktivován alarm 1	1	Tento alarm informuje uživatele, že byla překročena koncová poloha dráhy. Pokud pro tento stav neexistuje žádný skutečný důvod, aktivujte nucený režim (FORCE MODE) pro přepsání starých hodnot a poté znovu naprogramujte koncové spínače. Alarm potvrďte.

ZJIŠTĚNÁ ZÁVADA	KÓD ZÁVADY	ZPŮSOB ŘEŠENÍ ZÁVADY
Během programování koncové polohy nebo při běžném používání je aktivován alarm 2	2	Napájecí kabely motoru (červený a šedý) nejsou správně připojeny k rozvaděči, nebo je problém v zapojení mezi motorem a rozvaděčem. Pečlivě zkontrolujte zapojení, abyste problém odstranili. Pro ověření správného připojení motoru můžete přepnout do nuceného režimu (FORCE MODE). Pokud se problém nevyřeší, motor může být poškozený nebo zkratovaný. Pro konečné ověření jej zkuste napájet z baterií nebo připojte motor přímo k rozvaděči bez jakéhokoli mezilehlého zapojení.
Během provozu motoru se na displeji zobrazí alarm 3, motor se zastaví; motor nelze spustit a zobrazí se alarm 3.	3	Tento alarm je aktivován, pokud mezi dvěma impulsy ze senzoru uplyne více než 3 sekundy. Nejprve zkontrolujte zapojení senzoru. Pokud nejsou žádné problémy v zapojení, přepněte desku do nuceného režimu (FORCE MODE) a ověřte, zda motor při manuálním ovládání pracuje normální rychlostí. V takovém případě je interní senzor v motoru poškozen a musí být opraven firmou UNICUM. Do doby výměny lze kryt používat opatrně v nuceném režimu.
Motor nelze spustit a zobrazí se alarm 4	4	Došlo k vyhození jedné z pojistek; úplně vypněte desku a počkejte přibližně 15 sekund. Odpojte ji od napájení. Rozložte a zkontrolujte jednotlivé pojistky testerem a vyměňte poškozenou pojistku. Restartujte desku a ověřte správnou funkci motoru.

ZJIŠTĚNÁ ZÁVADA	KÓD ZÁVADY	ZPŮSOB ŘEŠENÍ ZÁVADY
Motor se zastaví a zobrazí se alarm 7	7	Funkce proti přetížení (Anti-tear) je aktivní a během prvních sekund otevírání krytu došlo k překročení prahové hodnoty proudu. Zkontrolujte popruhy a ujistěte se, že žádné překážky nebrání postupu motoru. Alarm potvrďte. Pokud se alarm znovu aktivuje, nastavte volič možnosti na OFF.
Motor se zastaví a zobrazí se alarm 8	8	Motor je přetížen a byl zastaven, aby nedošlo k poškození. Tento alarm se aktivuje, pokud čas mezi dvěma impulsy ze senzoru přesáhne 3 sekundy a současně je naměřena vysoká hodnota proudu. Alarm potvrďte a analyzujte situaci, abyste zjistili příčinu, která alarm spustila.
Aktivace funkce pomocí příslušného dip-spínače nevyvolá žádnou akci.		Pro plnou aktivaci pokročilých volitelných funkcí, jako je bezpečnostní smyčka nebo impulsní režim při otevírání, je vždy nutné resetovat desku vypnutím a opětovným zapnutím.
Motor se náhle zastaví.	d	Řídicí jednotka motoru utrpěla elektrický šok a může být poškozená. Pokud alarm přetrvává i po potvrzení, je nutné vyměnit vadnou desku.

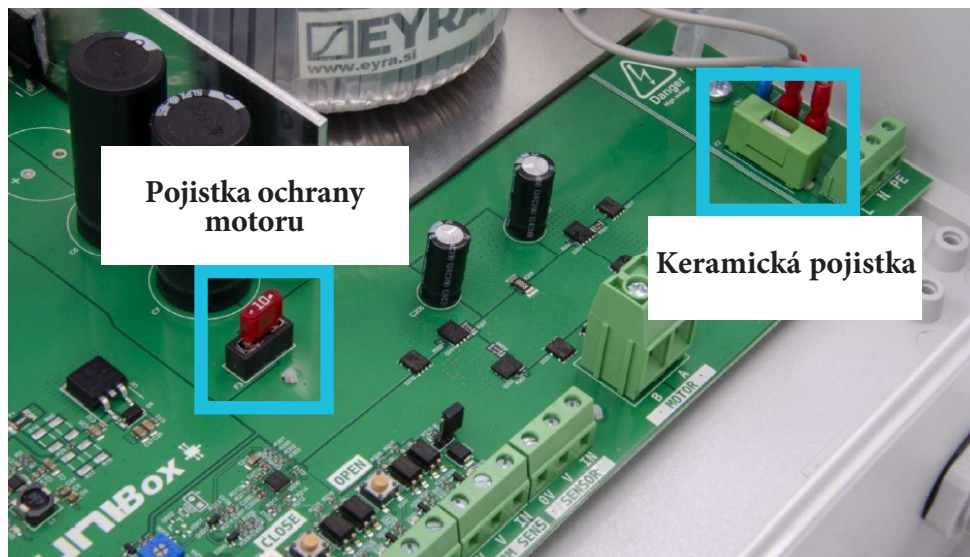
➤ VÝMĚNA POJISTKY



Pojistky vyměňujte pouze při úplně vypnuté elektrické desce.

Nedodržení tohoto bezpečnostního standardu představuje vysoké riziko úrazu elektrickým proudem.

Tato operace musí být provedena školeným a kvalifikovaným personálem.



Pojistka ochrany motoru:

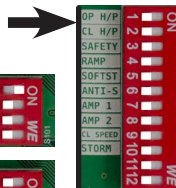
10 A pro Unibox 120 VA a 250 VA

15 A pro Unibox 450 VA

➤ ÚPLNÝ RESET ELEKTRONICKÉ DESKY

Pro úplné vymazání paměti elektronické desky postupujte podle následujících kroků:

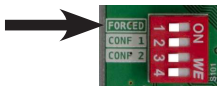
1. Všechny dip-spínače pro pokročilé funkce nastavte na OFF.



2. Dip-spínač FORCED nastavte na ON.



3. Poté dip-spínač přepněte na OFF.



4. Restartujte desku.



➤ OVLÁDÁNÍ MOTORU Z ROZVADĚČE BĚHEM ÚDRŽBY



Používání těchto tlačítek je přísně zakázáno, pokud není viditelný bazén.

Během údržby a odstraňování závad je možné ovládat pohyb motoru přímo z rozvaděče; tento způsob použití není povolen, pokud bazén není přímo viditelný a nelze během pohybu krytu monitorovat.

Tlačítka „OPEN“ a „CLOSE“ umožňují otevřít nebo zavřít kryt kdykoli, i pokud není přítomen ovladač s klíčem.



Každou práci na elektrických částech smí provádět pouze kvalifikovaná osoba a musí dodržovat pokyny výrobce a zároveň platné normy a předpisy.



Během jakéhokoli zásahu musí technik používat OOPP (osobní ochranné pracovní prostředky): rukavice, ochranné brýle, izolační podložku apod.

Doporučujeme, aby instalace byla před jakýmkoli zásahem odpojena od napájení.

ÚROVEŇ VODY V BAZÉNU

Pro zajištění maximální bezpečnosti a správného provozu vždy kontrolujte, že úroveň vody v bazénu zůstává konstantní a odpovídá požadavkům výrobce (pro větší pohodlí použijte přepad a regulátor hladiny vody).

Příliš vysoká hladina vody může být způsobena ucpáním přepadu listím nebo jinými předměty.

Příliš nízká hladina vody znamená, že existuje riziko ucpání.

V případě výklenku nebo madla musí být hladina vody kontrolována regulátorem hladiny.

FILTRACE A ÚPRAVA VODY

Naplánujte filtraci tak, aby probíhala v době, kdy na bazén svítí slunce, a zajistěte, aby byla nastavena tak, aby pracovala po celou dobu, kdy teplota vody dosáhne 25 °C.

Aby vaše instalace vydržela dlouho, musí být voda v bazénu správně ošetřena v souladu s platnými normami a doporučeními (NF EN 16713-3).

Hladinu pH, tvrdost a zásaditost vody je třeba kontrolovat a upravovat tak často, jak je potřeba (přičemž je nutné zajistit, aby tyto tři parametry nebyly upravovány samostatně, ale v souladu s tabulkou Taylor a aby voda byla vyvážená vzhledem ke všem třem analyzovaným parametrům).

PÉČE (ODPOVĚDNOST ZÁKAZNÍKA)

Dvakrát ročně důkladně čistěte lamelový kryt (při otevírání bazénu na sezónu a při zimování). To je zvláště důležité, pokud je voda v bazénu tvrdá. K tomu používejte odvápnovací čisticí prostředek (viz katalog) a opláchněte vodním postřikem.

Zkontrolujte celý systém, pokud byl na kryt vyvinut abnormální tlak (například při pádu).

Kontrolujte popruhy každoročně.

Nečistěte IPE prkna vysokotlakým čističem; doporučujeme je pravidelně mýt čistou vodou a nepoužívat kovový kartáč.

Při pohybu po roštích chodte opatrně, povrchy mohou být kluzké při nedostatečné údržbě.

Pravidelně čistěte rošty, aby se jejich povrchy nestaly kluzkými.

Pokud se rošty stanou kluzkými, odstraňte je a vyčistěte mechanicky.

Čištění a údržba uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

ÚDRŽBA (MINIMÁLNĚ JEDNOU ROČNĚ)

Všechny zásahy musí provádět odborník, který se v případě potřeby obrátí na výrobce (kontaktní údaje na zadní straně tohoto dokumentu).

Všechny náhradní díly musí pocházet od výrobce nebo být v souladu s normou NF P90-308.

Zkontrolujte, že instalace funguje správně.

Důkladně zkontrolujte kryt.

Na začátku každé sezóny a po každé nehodě (pokud něco spadlo na kryt, pokud kryt zasáhlo kroupy, pokud musel kryt nést abnormální zátěž apod.) zkontrolujte, zda žádná lamela neutrpěla viditelné poškození, které by mohlo ovlivnit bezpečnost krytu (prasklé lamely, díry, deformace apod.). V případě potřeby vyměňte lamely nebo celý kryt.

V létě ani v zimě nepokládejte na kryt neprůhlednou plachtu; může dojít k poškození lamel vlivem vysoké teploty.

Zkontrolujte stav popruhů (švů) a zejména opotřebení ochranné manžety proti oděru. Pokud manžeta již nesplňuje svou funkci ochrany popruhu proti odření o okraj bazénu, vyměňte ji.

Jednou ročně zkontrolujte, zda jsou elektrická spojení dostatečně utažena.

Zákaznický servis: kontaktní údaje na zadní straně dokumentu.

ZIMNÍ ULOŽENÍ / PŘÍPRAVA NA ZIMU

- Lamelové zakrytí se nedoporučuje nechat roztažené na vodní hladině přes zimu.
- 1. Lamely před navinutím na navíjecí hřídel v roztaženém stavu na vodní hladině očistěte od napadaných mechanických nečistot.
- 2. Postupně při navíjení lamel důkladně očistěte vlhkým hadrem. Je dobré si navíjení zastavovat a jednotlivé lamely pečlivě očistit (využijte tlakovou myčku, která pomůže uvolnit nečistoty i mezi zámky).
- 3. Použití chemických přípravků se nedoporučuje z důvodu degradace materiálu samotných lamel (u lamel L84 také pružné spojovací gumy mezi jednotlivými lamelami).
- 4. Je vhodné návin lamel stáhnout po obvodě stahovacím popruhem (gumicuky, upínací pásy...), aby nedošlo k jeho samovolnému rozbalení během větru.
- 5. Lamely kompletně navinuté na navíjecí hřídel nechte dle možností oschnout.
- 6. Odpojte přívod elektrické energie shobením příslušného jističe rolety v elektrické skříni rozvaděče.
- 7. Celý návin můžete zabalit do ochranného krytu a chránit tak lamely před povětrnostními vlivy a UV zářením – prodloužíte tím jejich životnost.
- 8. Zakryjte bazén a vodní plochu zimní zakrývací plachtou SUPERGREEN (viz příloha), která ochrání před spadem nečistot do vody. Plachta je síťovaná – netvoří se laguny vody, voda jí proteče, ale zachytí mechanické nečistoty.
- 9. Všeobecně se nedoporučuje nechávat lamely na vodě, kde by mohly zamrznout a poškodit se.

NÁHRADNÍ DÍLY

ON-LINE KATALOG



<https://www.my-cfgroup.fr/fr/pieces-detachees>

PRŮVODCE ODSTRAŇOVÁNÍM ZÁVAD



Podhladinové zakrytí:

<https://view.publitas.com/cfgroup/quick-troubleshooting-guide-unibox-en/>



Dálkové ovládání Wi-key:

<https://view.publitas.com/cfgroup/quick-troubleshooting-guide-wikey/>

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Navštivte www.del-piscine.fr a seznamte se se všemi záručními podmínkami.



<https://www.del-piscine.fr/rechercher-une-garantie>

OPRAVA

Neváhejte požádat naše autorizované distributory o radu.

Pokud je poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn: výrobcem, jeho servisním oddělením nebo osobami s obdobnou kvalifikací, aby se předešlo nebezpečí.

BEZPEČNOSTNÍ RADY

Prosím, pečlivě si přečtěte níže uvedená doporučení.

UPOZORNĚNÍ

Bazény mohou představovat vážné nebezpečí pro vaše děti.

Utopit se lze velmi rychle.

Děti, které jsou v blízkosti bazénu, je nutné neustále a aktivně sledovat, i když umí plavat.

Naučte se záchranné dovednosti.

Fyzická přítomnost dospělé osoby je naprosto nezbytná, kdykoli je bazén otevřen.



Zapamatujte si telefonní čísla záchranných služeb a zajistěte, aby byla vyvěšena v blízkosti bazénu.

☎ **150 NEBO 112**

HASIČI

☎ **155**

ZÁCHRANKA

BEZPEČNOSTNÍ RADY

Tato sekce v žádném případě nenahrazuje zdravý rozum ani individuální odpovědnost. Jejím cílem není nahradit bdělost rodičů a/nebo odpovědných dospělých, kteří zůstávají klíčovým faktorem pro zajištění ochrany malých dětí.

Upozornění: bezpečnost je zaručena pouze tehdy, když je kryt zavřen, zamčen a správně nainstalován v souladu s pokyny výrobce.

Kryt musí být systematicky zavřen, pokud nejste doma, i na velmi krátkou dobu.

Před a během otevírání či zavírání krytu zkontrolujte, že se v bazénu nenachází žádné osoby ani cizí předměty.

Uchovávejte zařízení a/nebo nástroje potřebné k ovládání krytu mimo dosah dětí.

Ovládání mechanismu smí provádět pouze odpovědný dospělý.

S výjimkou posuvných podlah, posuvných teras a krycích prvků určených pro tento účel (např. rošty) nevstupujte, nechoďte ani neskákejte po bezpečnostním krytu.

Udělejte všechna nezbytná opatření, aby děti neměly přístup k bazénu, dokud není kryt opraven, pokud je zjištěna závada bránící zavření, nebo v případě dočasné nedostupnosti zařízení či bazénu.

Respektujte hladiny vody stanovené výrobcem.

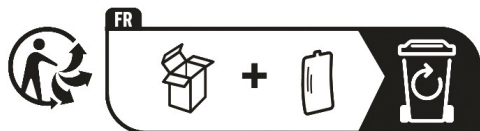
Děti si nesmí se zakrytím hrát.

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně osoby bez zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny a dozorovány ohledně bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům.

Dítě se může utopit za méně než 3 minuty; žádný typ ochrany nikdy nemůže nahradit bdělý dohled a pozornost odpovědného dospělého.

RECYKLACE

OBALOVÝ MATERIÁL



Zlikvidujte obal v souladu s platnými pravidly a předpisy.

KONEC ŽIVOTNÍHO CYKLU



Nepokládejte vyřazené zařízení ani použité baterie mezi netříděný domácí odpad.

Jste odpovědní za likvidaci veškerého svého odpadu, zejména elektrického a elektronického zařízení, a to jeho odevzdáním na sběrné místo, kde probíhá recyklace a zhodnocení.

Některé výrobky mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí, a je nutné zajistit jejich odstranění nebo neutralizaci.

Ujistěte se, že jste se seznámili se všemi existujícími systémy zpětného odběru a sběru.



Zlikvidujte tento manuál v souladu s platnými předpisy.

DEL SAS
ZA LA CROIX ROUGE
35530 BRÉCÉ - FRANCE

☎ +33 (0)9 70 72 5000 / INFO.FR@CF.GROUP



Produkt společnosti CF Group



ORIGINÁLNÍ NÁVOD PŘEVZAT OD VÝROBCE

A-DOTE03501.I1 / 02 2025